

# 可扣稅自願性供款 (TVC) 賬戶

## 現有客戶遞交表格及供款流程

1. 如何申請



2. 如何繳付供款

<p><b>1. 如何申請</b></p>	<p><b>填妥以下表格:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 可扣稅自願性供款賬戶 - 供款安排表格(CL92)</li><li>2. 客戶調查問卷 (只適用於供款超過港幣\$50 萬之人士) (如適用)</li><li>3. 直接付款授權書 (只適用於設立每月供款之人士，請參考“可扣稅自願性供款賬戶參加申請表”之附頁) (如適用)</li></ol> <p><b>填寫網上表格:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>4. 登入客戶專頁後以填寫「增加一次性供款」網上表格</li></ol>
<p><b>2. 如何繳付供款</b></p>	<p><b>作出一次性供款:</b></p> <p>請將填妥的供款安排表格 (CL92) 及客戶調查問卷 (如適用) 之正本連同付款證明文件透過郵寄或親自交回中國人壽信託有限公司 (地址: 九龍紅磡紅鸞道 18 號 One HarbourGate 中國人壽中心 A 座 8 樓 801 室)。您亦可透過電郵提供相關付款證明文件予本公司 (電郵地址: <a href="mailto:mpf@chinalife.com.hk">mpf@chinalife.com.hk</a>)。本公司接受付款方式如下:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 使用中國銀行(香港)網上付款 (如閣下持有中國銀行(香港)賬戶) :<ol style="list-style-type: none"><li>(i) 現有客戶請填寫 11 位數字的強積金計劃編號</li><li>(ii) 請於「備註」輸入姓名、電話</li><li>(iii) 交易獲接納後，儲存「交易紀錄」，以作為付款證明文件。</li></ol></li><li>2. 使用支票付款 :<ol style="list-style-type: none"><li>(i) 支票抬頭請填寫「中國人壽強積金集成信託計劃」。如遞交實體支票，</li></ol></li></ol>

<p><b>2. 如何繳付供款</b></p>	<p>請於支票背面填寫成員計劃編號、姓名和聯絡資料</p> <p>(ii) 將劃線支票利用中國銀行(香港)支票機付款，請於「繳費單編號」輸入 11 位數字的強積金計劃編號。交易獲接納後，選擇「列印通知書」，以作為付款證明文件。</p> <p><b>3. 直接銀行入賬</b></p> <p>客戶可親身到中國銀行分行櫃檯以支票或轉帳方式繳付供款，請保存「入數紙」副本以作為付款證明文件。</p> <p><b>4. 使用電子支票：</b></p> <p>(i) 支票抬頭請輸入「中國人壽強積金集成信託計劃」。</p> <p>(ii) 「備註」輸入姓名、電話、11 位數字的強積金計劃編號</p> <p>(iii) 以電郵傳送電子支票 PDF 檔案予本公司，電郵地址： <a href="mailto:mpf@chinalife.com.hk">mpf@chinalife.com.hk</a></p> <p><b>注意事項：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✧ 請注意支票日期，恕不接受期票</li><li>✧ 請以本人支票或本人銀行賬戶繳付供款</li><li>✧ 詳情請瀏覽繳付方式網頁(<a href="https://www.chinalife.com.hk/zh-hk/customer-service/payment-and-collection/payment-mpf">https://www.chinalife.com.hk/zh-hk/customer-service/payment-and-collection/payment-mpf</a>)</li><li>✧ 最低供款額為港幣 500 元</li></ul>
	<p><b>設立每月供款</b></p> <p>請將填妥的直接付款授權書正本連同供款安排表格 (CL92) 及客戶調查問卷 (如適用) 之正本郵寄或親自交回本公司 (地址：九龍紅磡紅鸞道 18 號 One HarbourGate 中國人壽中心 A 座 8 樓 801 室 )。</p> <p><b>注意事項：</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>✧ 請注意，設立每月供款需填寫直接付款授權書並待銀行成功建立自動轉賬後方可進行每月扣賬，此項手續一般需時 6-8 星期。</li><li>✧ 最低供款額為港幣 300 元</li></ul>